

ANNOUNCEMENTS

+ We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ **Today, November 24th, - Our Lord Jesus Christ The King**, there will be a second collection, benefiting the poor.

+ We are collecting nonperishable food and cans for Thanksgiving. Thank you for your donations and please place them in the designated boxes, by the entrance.

+ **On December 1st** - everyone is invited for coffee and pastries after mass.

+ **On December 8th**, there will be a second collection benefiting the retired priests and clergy.

+ *For those that wish to order poinsettias in remembrance of their loved ones for \$10, we kindly ask that you use the designated envelopes in your envelope packet or those found in the pews. Lets make sure our church is beautifully decorated for Christmas!*

+ **On December 15th**, we'll have our church's **Christmas celebration**. After lunch, St. Nicholas will reward all the kids. Please sign up your child/children for their Christmas package.

+ Please report any changes in address or phone number to the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+ November hónapban ételgyűjtés lesz a szegények, a rászorultak javára. Kérjük, hogy csak nemromlandó élelmiszereket hozzanak és a bejáratnál található dobozban helyezték el. Nagylelkű adományait előre is köszönjük.

+ **Ma, November 24 - KRISZTUS KIRÁLY ÜNNEPE.** A szentmisén 2. gyűjtés lesz a szegények, a rászorulóknak javára. Adományainkkal gondoljunk azokra, akiknek nincs otthonuk, akiknek a mindennapi betevő falatért koldulni kell. Nagylelkű adományait előre is hálásan köszönjük.

+ **December 1** - Advent első Vasárnapja. Szentmise után sütemény és kávé lesz. Karácsonyi borítékok előkészítése, mindenki munkáját, segítségét hálásan köszönjük.

+ **December 8** a Szentmisén 2. gyűjtés lesz a lelkipásztorok, kedvesnővérek, misszionáriusok... nyugdíj alapjára. Adományainkkal köszönjük meg munkájukat.

+ *Aki szeretne karácsonyi virágot rendelni szerettei emlékére, kérjük használja erre a célra kijelölt borítékot. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat, Urunk, Jézus Krisztus születésére. Ár: 10.00.*

+ **December 15. - Templomunk Karácsonyi ünnepe,** szeretettel hívunk mindenkit. A Szt. István Magyar Iskola és a Bokréta táncsoport karácsonyi műsorral várja Önöket. Aki szeretne csomagot gyermeke vagy unokája részére, kérjük jelentkezzen az irodában.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Jeremy Thomas

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2019

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



NOVEMBER 24 - KRISZTUS KIRÁLY VASÁRNAPJA

Our Lord Jesus Christ The King

| <i>Nap/Day</i> | <i>Idő/Time</i> | <i>Miseszándék/Intention</i> | <i>Kéri/Requested By</i> |
|----------------|-----------------|---|--------------------------|
| Nov 24 | 10:00AM | Elhunyt Templomtagjainkért/Deceased Parishioners | |
| Dec 1 | 10:00AM | In Memory of Dr. Puskás Imre | |

Válaszos zsoltár: *Isten házába indulunk, örömtől dobban a szívünk.*

Énekek: 253, 150, 143, 154, 306, 280,

Christus Vincit!



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

November 17th: \$ 333.00

Please support your Parish!
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: **Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Jacques Yez, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Fejér-Simon István.**



Dear Parishioners,

At Christmas in Wales, we wear paper crowns on our heads during dinner. I think we do that in honor of Jesus, the new born King who came into the world. I don't think many people know why they wear the crown. During baptism, we were all anointed on the crown of the head with sacred chrism, on the spot where a crown is placed for royalty. This symbolizes that by belonging to Jesus, we also belong to a royal family. And yet, the crown that comes with belonging to Jesus is a crown of thorns, not one of gold. As we celebrate the Feast of Jesus Christ, King of the Universe, we bear witness to the fact that by allying ourselves to Jesus, we are special. This does not mean that people will bow before us and honor us expensive gifts. It means more likely that we will be disrespected, abused and gifted with insults all because we belong to Christ and wear his crown of compassion.

Let us wear that crown with pride. Let us be merciful in places where there is none. Let us be gentle and kind when among people who are rude and who want to pick a fight. Let us allow those who want to be important, to step forward and to take their prize.

Our prize is to be with Jesus. Let us be sure of that. In fact, He is the only prize. His love, as He taught us, triumphs over everything.

Never get tired of wearing His crown of thorns.

KRISZTUS KIRÁLY ÜNNEPE

"Jöjjön el a Te Országod!" imádkozzuk mindennapi imánkban. De hiszük is és tudjuk is, hogy ez az Ország és ez a királyság nem ideig tartó és véget érő politikai és földi hatalom. Az Ő földrajzi- és fizikai kiterjedéssel nem rendelkező birodalmában nincs államforma, mert az terület- és országhatár nélküli birodalom. Az "Ő Országá igazság és élet, kegyelem és szentség, szeretet és béke, ahogyan a mai szentmise liturgikus szövegében is olvashatjuk. Életcélunk is az, hogy eljussunk az Ő Örök Országába.

És ennek az Orzágnak Ő a királya: nem a hatalom szeretetét, hanem a szeretet hatalmát hirdelve és megvalósítva, mint tövis koronás király vállalja a szenvedést és a halált, aminek következménye a feltámadás. Jézus, mint az örök élet királya teljesíti messiási küldetését, győztesen tér vissza Örök Országába és uralmának nem lesz vége. Mint minden ünnepnek, mai ünnepünknek is van üzenete: mégpedig az, hogy minden emberi hatalomnak az Ő Örök Országához kell igazodnia és ezt a hatalmat nem kényszerrel, hanem szolgálattal kell gyakorolni.

És mint minden polgári év vége, úgy minden egyházi év vége is számadás. Számadás önmagunkkal, hogy hogyan valósítottuk meg a mögöttünk maradó évben Krisztus Király szeretet-törvényeit? És most az egyházi év végén tudjunk hálát adni egy év kegyelmi- és lelki ajándékaiért folytatva földi zarándok utunkat az Ő Örök



Országá felé. Érezve, hogy Isten Országá bennünk van kérjük Örök Királyunkat, hogy óvjon minket isteni hatalmával minden veszedelemtől. Az Ő áldása kísérjen mindannyiunkat az új egyházi évben, hogy ne csak időben, hanem lélekben is egyre közelebb jussunk Hozzá. És Ő, aki lemondott a hatalom minden külső jeléről, a lelkek Örök Királyaként továbbra is irányítson minket és terjessze ki a szeretet uralmát minden emberre.

magyarok külön is kérjük 2020-as Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszusunkra készülve az 1938-as Kongresszusunk fohászával: "Krisztus kenyér, s bor színében Őr és Király a föld felett, forrassz egygé békességben minden népet és minden nemzetet!" A m e n.

KRISZTUS KIRÁLY ÜNNEPE

A mennyei Atya Krisztusban teremtett az égen és a földön, a láthatókat és láthatatlanokat, a trónusokat, uralmakat, fejedelemségeket, hatalmasságokat; minden őáltala és őérette teremtetett. Krisztus tehát a Fő és a Király *a teremtés jogán*. Benne van megváltásunk az ő vére által... ő a Testnek, az Egyháznak a feje. Tehát Krisztus a Fő, a Király a szent vére árán szerzett *megváltás jogcímén*. Krisztus e kettős joron urunk, törvényho-zónk, mégpedig az egyes embernek éppúgy, mint a társa-dalomnak. Uralmát azonban nem erőszakkal akarja megvalósítani, hanem szeretetteljes vonzásával, hogy szabad akarattal ismerjük el felszabadító uralmát. Korunkban az emberiségre különös súllyal nehezedő nyomorúságnak oka voltaképpen a népek elpártolása Krisztustól. Ez az ünnep évről évre hathatósan hirdeti Krisztusnak az emberek és dolgok fölött való felséges és *feltétlen uralmát*. Isten úgy akarta, hogy Krisztus fősege és uralma a történelem végén nyilvánuljon ki világosan. *Az utolsó ítéleten* ő lesz a Bíró, aki mindent összefoglal és átad az Atyának. Krisztus Király ünnepét XI. Piusz pápa rendelte el 1925-ben, Mindenszentek ünnepe előtti vasárnapra, hogy az elpogányosodó korban, a hamis szabadosság lázongásai között az Egyház tagjait Krisztus főségének elismerésére hívja. Az ünnepet a II. Vatikáni Zsinat után áthelyezték advent előtti utolsó vasárnapra. Ezzel az Egyház azt emeli ki liturgiájában, hogy Krisztus királysága, amely láthatatlanul állandóan megvalósul az ő híveiben („Isten országa bennetek van”) az idők végén láthatóan is megjelenik és az emberiség történelmi útját teljessé teszi, annak értelmet ad.

HÁLAADÁS NAPJA

Az Egyesült Államokban csütörtökön, november 28-án tartjuk a hálaadás napját (Thanksgiving Day), amely a karácsony mellett a legnagyobb amerikai családi ünnep. A hagyomány egészen az 1620-ban a Mayflower-en érkező puritán kivándorlókig vezethető vissza.

